



## TUBO LUMINOSO LED

**ES**

### TUBO LUMINOSO LED

Instrucciones de uso y de seguridad

**IT MT**

### TUBO LUMINOSO LED

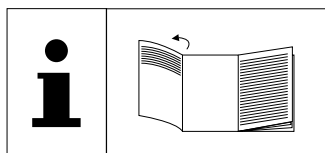
Avvertenze per l'uso e la sicurezza

**DE AT CH**

### LED-LICHTERSCHLAUCH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 396632\_2201



**ES**

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

**IT**

**MT**

Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

**DE**

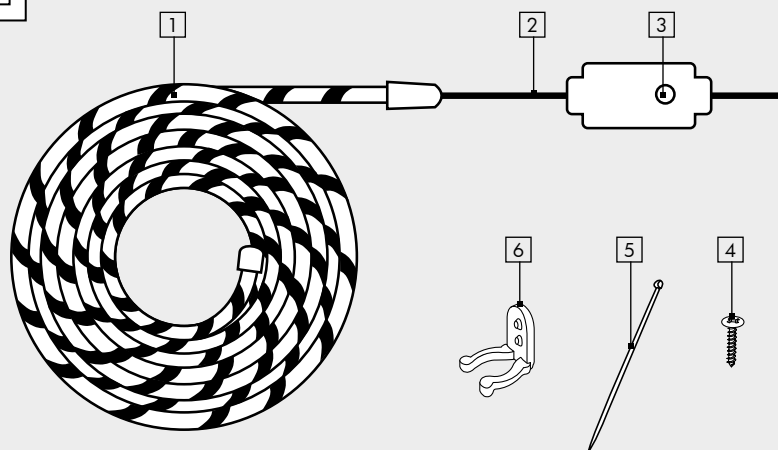
**AT**

**CH**

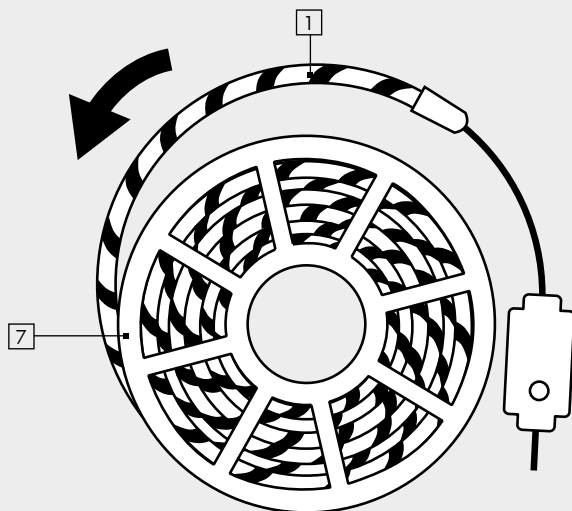
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

|          |                                     |        |    |
|----------|-------------------------------------|--------|----|
| ES       | Instrucciones de uso y de seguridad | página | 6  |
| IT/MT    | Avvertenze per l'uso e la sicurezza | pagina | 13 |
| DE/AT/CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite  | 20 |

A



B



ES

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| <b>Introducción</b> .....                | 6  |
| <b>Explicación de los símbolos</b> ..... | 6  |
| <b>Uso previsto</b> .....                | 7  |
| <b>Volumen de suministro</b> .....       | 7  |
| <b>Descripción de componentes</b> .....  | 7  |
| <b>Datos técnicos</b> .....              | 7  |
| <b>Indicaciones de seguridad</b> .....   | 7  |
| <b>Montaje</b> .....                     | 9  |
| <b>Puesta en funcionamiento</b> .....    | 10 |
| <b>Manejo</b> .....                      | 10 |
| <b>Función de temporizador</b> .....     | 10 |
| <b>Limpieza y almacenamiento</b> .....   | 10 |
| <b>Subsanación de errores</b> .....      | 10 |
| <b>Eliminación de residuos</b> .....     | 11 |
| <b>Garantía</b> .....                    | 11 |
| <b>Servicio postventa</b> .....          | 13 |

DE AT CH

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| <b>Einleitung</b> .....                       | 20 |
| <b>Zeichenerklärung</b> .....                 | 20 |
| <b>Bestimmungsgemäße<br/>Verwendung</b> ..... | 21 |
| <b>Lieferumfang</b> .....                     | 21 |
| <b>Teilebeschreibung</b> .....                | 21 |
| <b>Technische Daten</b> .....                 | 21 |
| <b>Sicherheitshinweise</b> .....              | 22 |
| <b>Montage</b> .....                          | 24 |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                   | 24 |
| <b>Bedienung</b> .....                        | 24 |
| <b>Timerfunktion</b> .....                    | 24 |
| <b>Reinigung und Lagerung</b> .....           | 25 |
| <b>Fehlerbehebung</b> .....                   | 25 |
| <b>Entsorgung</b> .....                       | 25 |
| <b>Garantie</b> .....                         | 26 |
| <b>Service</b> .....                          | 27 |

IT MT

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| <b>Introduzione</b> .....                                  | 13 |
| <b>Legenda dei simboli utilizzati</b> .....                | 13 |
| <b>Utilizzo conforme alla<br/>destinazione d'uso</b> ..... | 14 |
| <b>Dotazione</b> .....                                     | 14 |
| <b>Descrizione delle parti</b> .....                       | 14 |
| <b>Dati tecnici</b> .....                                  | 14 |
| <b>Avvertenze di sicurezza</b> .....                       | 15 |
| <b>Montaggio</b> .....                                     | 17 |
| <b>Messa in funzione</b> .....                             | 17 |
| <b>Utilizzo</b> .....                                      | 17 |
| <b>Funzione timer</b> .....                                | 17 |
| <b>Pulizia e conservazione</b> .....                       | 18 |
| <b>Risoluzione dei problemi</b> .....                      | 18 |
| <b>Smaltimento</b> .....                                   | 18 |
| <b>Garanzia</b> .....                                      | 18 |
| <b>Assistenza</b> .....                                    | 20 |

# Tubo luminoso led

## ● Introducción



Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones.

## ● Explicación de los símbolos



¡Lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Tensión de corriente alterna.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Advertencia! ¡Peligro de descarga eléctrica!



¡Peligro de sobre-calentamiento!



Producto no apto para la iluminación de habitaciones.



Los aparatos eléctricos marcados con este símbolo corresponden a la clase de protección II.



El símbolo „GS“ significa seguridad comprobada. Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de la ley alemana sobre seguridad de productos (ProdSG).

**IP44**



Protegido frente a cuerpos extraños sólidos con un diámetro de  $\geq 1,0$  mm, a prueba de salpicaduras.



Temperatura del color (color de la luz)



Con función de temporizador.



Funcionamiento conectado a la corriente eléctrica.



Apto para interiores y exteriores



Dimensiones



Con modos de iluminación



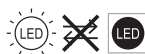
Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.



Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.



Los LEDs no se pueden sustituir



El controlador de tensión independiente puede ser sustituido por personal cualificado.

## ● Uso previsto

Este producto es apto para la decoración luminosa en interiores y exteriores. Este producto está destinado exclusivamente al uso en viviendas particulares y no es apto para fines comerciales. No está permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto. Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética F.

## ● Volumen de suministro

1x Tubo luminoso led  
20x Clips de fijación  
20x Bridas para cable  
20x Tornillos  
1x Manual de instrucciones

## ● Descripción de componentes

- 1 Tubo luminoso led
- 2 Cable de alimentación
- 3 Botón
- 4 Tornillo
- 5 Brida para cable
- 6 Clip de fijación
- 7 Carrete

## ● Datos técnicos

|                                          |                                                                                                  |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Número de modelo:                        | 1118-R / 1118-G / 1118-P                                                                         |
| Tensión de funcionamiento:               | 220-240 V ~ 50/60 Hz                                                                             |
| Consumo de potencia:                     | 12 W                                                                                             |
| Fuente de luz:                           | LEDs (no reemplazable)                                                                           |
| Temperatura ambiente:                    | -15 °C hasta +25 °C                                                                              |
| Clase de protección:                     | II                                                                                               |
| Tipo de protección:                      | IP44                                                                                             |
| Longitud total (sin incl. clavija):      | 11,5 m                                                                                           |
| Temperatura del color (color de la luz): | 2.700 K luz blanca cálida (modelo: 1118-G)<br>10.000 K luz blanca fría (modelo: 1118-R / 1118-P) |

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones de seguridad



### ⚠ ¡ADVERTENCIA!

### ¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y

**NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros. Mantenga a los niños en todo momento alejados del producto.

■ Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos, siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos en el uso seguro de este producto, y entiendan los peligros que puedan surgir con su uso. Los niños no deben jugar con

el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del cable de conexión.
- No deje el producto desatendido mientras esté encendido.
- Durante el montaje, mantenga a los niños alejados del área de trabajo. El volumen de suministro incluye diversos tornillos, así como otras piezas pequeñas. Éstos pueden ser potencialmente mortales si se ingieren o inhalan.



### **¡EVITE EL PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!**

Una instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red excesivamente elevada pueden producir descargas eléctricas.

- Compruebe siempre que el producto no esté dañado antes de enchufarlo a la red eléctrica. Nunca utilice el producto si observa algún daño.
- Proteja el cable de alimentación de los bordes afilados, los esfuerzos mecánicos y las superficies calientes.
- Al enchufar o desenchufar la clavija de enchufe, tóquela sólo por la zona que está aislada.
- No utilice el cable de alimentación a modo de asa.
- Conecte el producto únicamente a tomas de corriente de fácil acceso para poder desconectarlo rápidamente en caso de avería.
- Desenchufe siempre la clavija de enchufe de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar el producto.
- Desenchufe el producto de la corriente eléctrica si no tiene previsto utilizarlo durante un largo periodo de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones) o si tiene previsto trasladarlo a otro lugar.
- Antes de utilizar la lámpara, asegúrese de que la tensión de red disponible se corresponde con la tensión de

funcionamiento del producto (ver los "Datos técnicos").

- Nunca manipule o modifique el foco.
- No sumerja nunca el producto en agua o en otros líquidos.
- Mantenga el producto alejado del fuego y de superficies calientes.
- No abra nunca ningún equipo eléctrico, deje la reparación en manos de especialistas. Para ello, diríjase a un taller especializado. Quedan excluidas las reclamaciones de responsabilidad y de garantía en caso de reparaciones efectuadas por el cliente, de conexiones inadecuadas o de manejo inapropiado.
- Los LEDs no se pueden sustituir. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse todo el producto.
- No abra ni corte el cordón de luces LED **1**.
- No fije el cordón mediante grapas o clavos afilados.
- El controlador de este producto sólo puede ser sustituido por el fabricante o por un técnico de servicio designado por él o por una persona con cualificación similar.
- El cable de alimentación de este producto no puede ser reemplazado; si el cable de alimentación está dañado, debe desecharse el producto completo.
- No toque nunca la clavija de enchufe ni el cordón de luces LED **1** (véase la Fig. A) con las manos mojadas.
- Desenrolle completamente el cable antes de utilizarlo.
- Este producto no incluye ninguna pieza que permita el mantenimiento o reparación por parte del consumidor.



### **¡PELIGRO DE SOBRECALENTAMIENTO!**

Los LED de este producto no sólo emiten luz, sino que también desprenden calor.



- No ponga en funcionamiento el producto dentro de su embalaje o en estado enrollado.

- Asegúrese de que el producto se monte de manera que permita una suficiente circulación del calor.
- No cubra el producto con mantas, almohadas o materiales aislantes del calor similares.
- Utilice el producto únicamente con los componentes descritos en este manual de instrucciones.
- Mantenga el producto lejos de estanques y otros depósitos de agua. Instale el producto a una distancia mínima de 2 m de depósitos de agua. Evite los lugares que puedan inundarse después de una lluvia intensa.
- Si se utiliza en el exterior, conecte la clavija de enchufe a una toma de corriente IPX4 para garantizar la protección en caso de salpicaduras.
- Asegúrese de que el producto no discurra por zonas en las que se utilicen cortacéspedes, recortadoras, cizallas o herramientas de corte similares.
- No tire del cordón de luces LED [1].
- Si tiene alguna duda sobre el producto o no está seguro, pida consejo a un electricista.
- No utilice el cordón de luces LED si está cubierto o embutido en una superficie.



### ¡PELIGRO DE TROPIEZO!

Asegúrese de tender el cable de alimentación [2] y el cordón de luces LED [1] de tal manera que nadie deba pisar el cable o pueda tropezar con ellos.



### Indicaciones de seguridad para el montaje

- Asegúrese de que el producto se instala únicamente por personas competentes.
- El producto puede fijarse en todas las superficies normalmente inflamables con el material de fijación incluido en el suministro.



### ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Antes de montar el producto, decida dónde lo

montará.

- Antes del montaje, compruebe que la superficie es adecuada para el material de fijación y el peso del producto. Si tiene alguna duda o no está seguro, pida consejo a un electricista.
- No utilice objetos afilados y/o puntiagudos como alambre, clavos o grapas para la fijación.
- No fije ningún objeto adicional al producto.
- Evite doblar excesivamente el cordón de luces LED [1]. Esto provoca daños en el aislamiento.
- El radio de curvatura del cordón no debe ser inferior a los siguientes valores: 2 cm.
- Evite que el producto se caliente en exceso. No podrán cruzarse más de dos tramos de cordón o tenderse en paralelo.

### ● Montaje

**Nota:** Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de presentar daños, no utilice el producto y póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección de servicio posventa indicada.

- ☐ Desenrolle el cordón de luces LED [1] del carrete [7] (véase la Fig. B).
- ☐ Fije el cordón de luces LED a la superficie deseada utilizando las bridas suministradas [5] (véase la Fig. A).
- ☐ Como alternativa, también puede utilizar los clips de fijación suministrados [6] (véase la Fig. A) para la fijación.
- ☐ Para ello, atornille primero los clips de fijación [6] a una superficie estable con los



tornillos [4] suministrados y utilizando un destornillador de estrella (no incluido en el volumen de suministro).

- ❑ Presione el cordón de luces LED en las aberturas de los clips de fijación montados [6]. Si es necesario, también puede fijar el cordón de luces LED a los clips de sujeción [6] con las bridas para cables [5].

## ● Puesta en funcionamiento



### ¡PELIGRO DE TROIEZO!

Asegúrese de tender el cable de alimentación [2] y el cordón de luces LED [1] de tal manera que nadie deba pisar el cable o pueda tropezar con ellos.

- ❑ Conecte la clavija de enchufe a una toma de corriente correctamente instalada.
- ❑ **Nota:** Si se utiliza en el exterior, conecte la clavija de enchufe a una toma de corriente IPX4 para garantizar la protección en caso de salpicaduras.

## ● Manejo

- ❑ Pulse el botón [3] para encender las luces.
- ❑ Vuelva a pulsar el botón para cambiar entre los diferentes modos de iluminación.
- ❑ En cuanto llegue al modo de luz 8, el producto se apaga si se vuelve a pulsar el botón.
- ❑ Para apagar completamente el producto, desenchufe la clavija de enchufe la toma de corriente.

## ● Función de temporizador

- ❑ Para activar la función de temporizador, mantenga pulsado el botón [3] (véase la Fig. A) hasta que el LED se encienda de color verde. Se ha activado el temporizador.
- ❑ Al conectar la función de temporizador, el producto se mantiene encendido durante 6 horas y, a continuación, permanece apagado durante 18 horas.

- ❑ Para desactivar la función de temporizador, vuelva a pulsar y mantenga pulsado el botón [3]. El LED se apagará.
- ❑ La función de temporizador puede activarse en cualquiera de los modos de iluminación seleccionados (1–8).
- ❑ Al volver a encender el producto, éste se encenderá en el último modo de iluminación seleccionado (función de memoria).
- ❑ Saque la clavija de enchufe de la toma de corriente para apagar el producto de forma permanente.

## ● Limpieza y almacenamiento



### ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el producto.

- Por razones de seguridad eléctrica, no limpie nunca el producto con productos de limpieza agresivos ni lo sumerja en agua.
- No utilice productos químicos para la limpieza.
- Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedezca ligeramente el paño.
- En caso de no utilizarla, conserve el producto en su embalaje en un recinto seco.

## ● Subsanación de errores

- = Error
- ⦿ = Causa
- = Solución

- = El producto no se enciende.
- ⦿ = El producto está apagado.
- = Pulse el botón [3] para encender el producto (véase el capítulo "Manejo").

- = El producto no está conectado a la corriente eléctrica.
- = Conecte el producto a la corriente eléctrica (véase el capítulo "Puesta en funcionamiento").

- = Algunos LEDs ya no se encienden.
- = Los LEDs han alcanzado su vida útil.
- = Los LEDs no se pueden sustituir, y debe reemplazar el producto completo.

## ● **Eliminación de residuos**



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1–7: Plásticos

20–22: Papel y cartón

80–98: Materiales compuestos



Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden eliminar en los puntos de reciclajes locales. En este caso, el punto verde no se aplica a Alemania.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

**En nuestra página web encontrará las instrucciones de uso para el desmontaje de los LED por parte de personal cualificado: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)**

## ● **Garantía**

Estimado/a

cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

### **Condiciones de garantía**

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra. En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

## **Período de garantía y reclamaciones legales por defectos**

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

## **Alcance de la garantía**

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

## **Tramitación de una reclamación de garantía**

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

### **indicaciones:**

- ☐ Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- ☐ El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- ☐ En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- ☐ A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo,

## ● Servicio postventa

ES

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 396632\_2201**

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

En **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** puede descargar estos y muchos otros manuales, vídeos de productos y software de instalación.

Escaneando el código QR de la portada puede acceder directamente a la página del servicio posventa de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) y abrir su manual de instrucciones introduciendo el número de artículo (IAN) 123456\_7890.

## Tubo luminoso LED

### ● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto.

Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

### ● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data di produzione (mese/anno)



Tensione alternata



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Attenzione! Pericolo di scossa elettrica!



Pericolo di surriscaldamento!



Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni



I dispositivi contrassegnati con questo simbolo fanno parte della classe di protezione II.



Il simbolo "GS" sta per sicurezza garantita. I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi ai requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

**IP44**



Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di  $\geq 1,0$  mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua



Temperatura di colore (colore luce)



Con funzione timer



Alimentazione di corrente



Adatto ad ambienti interni ed esterni



Dimensioni



Con modalità illuminazione



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.



I LED non sono sostituibili



Il dispositivo di alimentazione può essere sostituito dal personale qualificato

## ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è stato concepito per la decorazione luminosa di interni ed esterni. Questo prodotto è stato concepito solo per l'impiego domestico privato e quindi non per usi commerciali. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato. Questo prodotto contiene una fonte luminosa con classe di efficienza energetica F.

## ● Dotazione

1 x Tubo luminoso led  
20 x Clip di fissaggio  
20 x Fascette serracavo  
20 x Viti  
1 x Istruzioni per l'uso

## ● Descrizione delle parti

- 1 Tubo luminoso led
- 2 Cavo di rete
- 3 Pulsante
- 4 Vite
- 5 Fascetta serracavo
- 6 Clip di fissaggio
- 7 Avvolgitore

## ● Dati tecnici

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Numero modello:         | 1118-R / 1118-G / 1118-P |
| Tensione d'esercizio:   | 220-240 V ~ 50/60 Hz     |
| Consumo di elettricità: | 12 W                     |
| Lampadina:              | LED (non sostituibili)   |

|                                      |                                                                                           |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temperatura ambiente:                | da -15 °C a +25 °C                                                                        |
| Classe di protezione:                | II                                                                                        |
| Tipo di protezione:                  | IP44                                                                                      |
| Lunghezza totale (spina escl.):      | 11,5 m                                                                                    |
| Temperatura di colore (colore luce): | 10.000 K bianco freddo (Modell: 1118-R / 1118-P)<br>2.700 K bianco caldo (Modell: 1118-G) |

## ● **Avvertenze di sicurezza**



### **Avvertenze di sicurezza**



#### **⚠ ATTENZIONE!**

#### **PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E**

**INFANTI!** Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere sempre il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

- L'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. Il prodotto non è un giocattolo. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni lontano dal cavo di alimentazione.
- Durante l'uso, non lasciare mai il prodotto incustodito.

- Tenere i bambini lontano dall'area di lavoro durante il montaggio. Nella fornitura è inclusa una notevole quantità di viti e di altre minuterie. Queste possono rappresentare un pericolo letale in caso di ingestione o inalazione.



### **EVITARE IL PERICOLO DI MORTE DA SCOSSA ELETTRICA!**

L'installazione elettrica errata o una tensione di rete troppo alta potrebbero causare delle scosse elettriche.

- Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il prodotto non sia danneggiato. Non utilizzare mai il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Proteggere il cavo di rete dai bordi taglienti, dalle sollecitazioni meccaniche e dalle superfici bollenti.
- Se collegato, afferrare solo la parte isolata del cavo di rete, oppure distaccare la spina dalla rete elettrica!
- Non utilizzare mai il cavo di rete come maniglia per il trasporto.
- Collegare il prodotto solo a una presa facilmente accessibile in modo che, in caso di emergenza, questo possa essere distaccato velocemente dalla rete di corrente.
- Prima delle operazioni di montaggio, smontaggio o pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo (ad es. durante le ferie) o se deve essere riposto, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.
- Prima di utilizzare il prodotto, verificare che la tensione di rete sia compatibile con quella di funzionamento specificata (vedere "Dati tecnici").
- Non manomettere né modificare mai il prodotto.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano dalle fiamme vive o dalle superfici calde.

- Non aprire mai le apparecchiature elettriche, ma affidare la riparazione a specialisti. Per le riparazioni rivolgersi a specialisti. Le riparazioni fai-da-te, il collegamento non corretto oppure l'uso scorretto comportano la decadenza della garanzia.
- I LED non sono sostituibili. Alla fine della vita di servizio della fonte luminosa, il prodotto dovrà essere sostituito per intero.
- Non aprire né tagliare la ghirlanda luminosa a LED .
- Non fissare con clip o chiodi taglienti.
- Il dispositivo di funzionamento di questo prodotto può essere sostituito solo dal produttore, da un tecnico di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato con analoghe competenze.
- Non è possibile sostituire il cavo di rete di questo prodotto; quando questo viene danneggiato, bisogna smaltire l'intero prodotto.
- Non afferrare mai la spina di rete e la ghirlanda luminosa a LED  (vedi fig. A) con le mani bagnate.
- Prima di usare il cavo, srotolarlo completamente.
- Il prodotto non contiene alcun componente che l'utente può essere sottoposto a manutenzione.



### **PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO!**

I LED del presente prodotto non generano solo luce ma anche calore.

-  Non mettere mai in funzione il prodotto nel suo imballaggio e non quando è arrotolato.
- Assicurarsi che il prodotto venga montato in modo da permettere una sufficiente circolazione del calore.
- Non coprire mai il prodotto con coperte, cuscini o altro materiale termoisolante.
- Utilizzare il prodotto solo con i componenti illustrati nelle istruzioni per l'uso.

- Tenere il prodotto a distanza di sicurezza da stagni e altri bacini d'acqua. Installare il prodotto ad almeno 2 m di distanza dai contenitori d'acqua. Evitare punti esposti a piogge intense o che potrebbero essere inondati.
- In caso di utilizzo in ambienti all'aperto, la spina di rete deve essere collegata a una presa IPX4 in modo da garantire la protezione contro gli spruzzi d'acqua.
- Assicurarsi che il prodotto non venga utilizzato in aree in cui vengano utilizzati rasaerba, trimmer, forbici e altri utensili da taglio.
- Non tirare mai dalla ghirlanda luminosa a LED .
- In caso di domande sul prodotto di dubbi, rivolgersi al proprio rivenditore di articoli elettrici di fiducia.
- Non utilizzare il tubo luminoso a LED quando è coperto o si trova dentro a una superficie.



### **PERICOLO DI INCIAMPO!**

Verificare che il cavo  sia stato posato in modo che nessuno possa camminare sopra, inciampare sulla ghirlanda luminosa .



### **Avvisi di sicurezza Montaggio**

- Assicurarsi che il prodotto venga montato da persone qualificate.
- Il prodotto può essere montato su tutte le normali superfici infiammabili con il materiale di fissaggio in dotazione.



### **PERICOLO DI SCOSSA**

- ELETTRICA!** Prima del montaggio, decidere il luogo di installazione del prodotto.
- Prima del montaggio verificare che la base sia compatibile con il materiale di fissaggio e con il peso del prodotto. In caso di dubbio, rivolgersi al proprio rivenditore di articoli elettrici di fiducia.

- Per il fissaggio non utilizzare oggetti affilati e/o appuntiti come fil di ferro, chiodi o clip.
- Non fissare alcun corpo estraneo al prodotto.
- Evitare curvature eccessive della ghirlanda luminosa a LED [1]. Ciò potrebbe danneggiare l'isolamento.
- Il raggio di curvatura della ghirlanda non deve superare i seguenti valori: 2 cm.
- Evitare il surriscaldamento del prodotto. Possono incrociarsi o correre in parallelo solo due sezioni di ghirlanda.

## ● Montaggio

**Avvertenza:** Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Se il prodotto fosse danneggiato, non utilizzarlo. Rivolgersi all'indirizzo del servizio assistenza del rivenditore.
- ☐ Srotolare la ghirlanda luminosa a LED [1] dal suo avvolgitore [7] (vedi fig. B).
- ☐ Fissare la ghirlanda luminosa a LED con le fascette serracavo in dotazione [5] (vedi fig. A) alla superficie desiderata.
- ☐ In alternativa, utilizzare le clip di fissaggio [6] in dotazione (vedi fig. A).
- ☐ Fissare prima le clip di fissaggio [6] con le viti in dotazione [4] utilizzando un cacciavite a croce (non in dotazione) su una base stabile.
- ☐ Spingere la ghirlanda luminosa a LED attraverso le aperture delle clip di fissaggio [6] montate. Se necessario, è possibile fissare la ghirlanda luminosa a LED alle clip di fissaggio [6] utilizzando le fascette serracavo [5].

## ● Messa in funzione



### **PERICOLO DI INCIAMPO!**

Verificare che il cavo [2] sia stato posato in modo che nessuno possa

camminare sopra, inciampare sulla ghirlanda luminosa [1].

- ☐ Inserire la spina di rete in una presa montata a regola d'arte.
- ☐ **Avvertenza:** In caso di utilizzo in ambienti all'aperto, la spina di rete deve essere collegata a una presa IPX4 in modo da garantire la protezione contro gli spruzzi d'acqua.

## ● Utilizzo

- ☐ Premere il pulsante [3] per accendere l'illuminazione.
- ☐ Premendo nuovamente il pulsante si attivano le diverse modalità di illuminazione.
- ☐ Dopo aver raggiunto la modalità di illuminazione 8, il prodotto si spegne premendo nuovamente il pulsante.
- ☐ Per spegnere completamente il prodotto distaccare la spina dalla presa.

## ● Funzione timer

- ☐ Per attivare la funzione timer, premere il pulsante [3] (vedi fig. A) fino ad accendere il LED. Adesso il timer è attivo.
- ☐ Quando la funzione timer è attiva, il prodotto rimarrà acceso per 6 ore e poi spento per 18 ore.
- ☐ Premere nuovamente e mantenere premuto il pulsante [3] per disattivare la funzione timer. Il LED si spegne.
- ☐ La funzione timer può essere attivata nelle rispettive modalità illuminazione (1–8).
- ☐ La modalità illuminazione selezionata per ultima verrà attivata dopo la riaccensione (funzione memory).
- ☐ Per spegnere definitivamente il prodotto, distaccare la spina dalla presa.



## ● Pulizia e conservazione



### **PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!**

Prima della pulizia, estrarre sempre la spina di rete dalla presa.

- Per motivi di sicurezza elettrica, il prodotto non deve essere pulito mai con detergenti aggressivi né deve essere immerso nell'acqua.
- Per la pulizia non usare mai sostanze chimiche.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.
- Se il prodotto non viene utilizzato, conservarlo in un ambiente asciutto e nella sua confezione.

## ● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⊙ = Causa
- = Soluzione
  
- = Il prodotto non si accende.
- ⊙ = Il prodotto è spento.
- = Premere il pulsante **3** per accendere il prodotto (vedere capitolo "Utilizzo")
- ⊙ = Il prodotto non è collegato alla rete di corrente.
- = Collegare il prodotto alla rete elettrica (vedi capitolo "Messa in funzione").
  
- = LED singoli non si accendono più.
- ⊙ = I LED hanno raggiunto la fine della loro vita di servizio.
- = I LED non sono sostituibili e quindi bisogna sostituire tutto il prodotto.

## ● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone

80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i centri di raccolta per il riciclo presenti a livello locale. In questo caso, il Punto Verde non è applicato in Germania.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento.

Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

**Per lo smontaggio dei LED da parte del personale qualificato, scaricare le istruzioni d'uso da:**  
**[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)**

## ● Garanzia

Gentile cliente,  
questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto,

l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

### **Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge**

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

### **Copertura della garanzia**

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

### **Procedura in caso di reclamo di garanzia**

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto **Avvertenza:**

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.

- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

## ● Assistenza



Assistenza Italia

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Assistenza Malta

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 396632\_2201**

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Dalla pagina **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456\_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

## LED-Lichterschlauch

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung  
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr)



Wechselspannung



Lebens- und Unfallgefahr für  
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheits-  
hinweise beachten!



Achtung! Stromschlaggefahr!



Überhitzungsgefahr!



Nicht zur Raumbeleuchtung  
geeignet



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Elektrogeräte gehören der Schutzklasse II an.



Das Symbol „GS“ steht für Geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

**IP44**



Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser  $\geq 1,0$  mm, spritzwassergeschützt



Farbtemperatur (Lichtfarbe)



Mit Timerfunktion



Netzbetrieb



Für innen und außen



Mit Leuchtmodi



Abmessungen



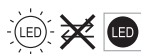
Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Die LED's sind nicht austauschbar.



Separates Betriebsgerät durch Fachpersonal austauschbar

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zur Lichtdekoration im Innen- und Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

## ● Lieferumfang

1 x LED-Lichterschlauch  
20 x Befestigungsklammern  
20 x Kabelbinder  
20 x Schraube  
1 x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 LED-Lichterschlauch
- 2 Netzkabel
- 3 Knopf
- 4 Schraube
- 5 Kabelbinder
- 6 Befestigungsklammer
- 7 Aufrollhilfe

## ● Technische Daten

Modellnummer: 1118-R /  
1118-G / 1118-P  
Betriebsspannung: 220-240 V ~ 50/60 Hz  
Leistungsaufnahme: 12 W

|                                 |                                                                      |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Leuchtmittel:                   | LEDs (nicht austauschbar)                                            |
| Umgebungs-<br>temperatur:       | -15 °C bis +25 °C                                                    |
| Schutzklasse:                   | II                                                                   |
| Schutzart:                      | IP44                                                                 |
| Gesamtlänge<br>(ohne Stecker):  | 11,5 m                                                               |
| Farbtemperatur<br>(Lichtfarbe): | 10.000 K (Modell:<br>1118-R / 1118-P)<br>2.700 K (Modell:<br>1118-G) |

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise



#### **⚠️ WARNUNG!**

#### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND**

**KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als 8 Jahre von der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

- Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben sowie andere Kleinteile. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.



#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Netzkabel sowie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie das Netzkabel nicht als Tragegriff.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Stromnetz an!
- Schließen Sie das Produkt nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie dieses bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden (z. B. Urlaub) oder an einem anderen Ort aufstellen möchten.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Manipulieren oder verändern Sie niemals das Produkt.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften.

Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Öffnen oder zerschneiden Sie nicht den LED-Lichterschlauch [1].
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Das Betriebsgerät dieses Produktes darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
- Das Netzkabel dieses Produkts kann nicht ersetzt werden; wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Fassen Sie den Netzstecker und den LED-Lichterschlauch [1] (siehe Abb. A) niemals mit feuchten Händen an.
- Wickeln Sie das Kabel vollständig auseinander, bevor Sie es benutzen.
- Dieses Produkt enthält keine Teile die vom Verbraucher gewartet werden können.



### ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Die LEDs in diesem Produkt produzieren nicht nur Licht, sondern auch Wärme.

-  Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung und nicht im aufgerollten Zustand.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so montiert ist, dass eine ausreichende Wärmezirkulation gegeben ist.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Decken, Kissen oder ähnlichem, wärmeisolierenden Material ab.

- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Bauteilen.
- Halten Sie das Produkt von Teichen und anderen Wasserreservoirs fern. Installieren Sie das Produkt mindestens 2 m von Wasserbehältern entfernt. Meiden Sie Plätze, welche nach starken Regenfällen überflutet werden können.
- Beim Gebrauch im Außenbereich ist der Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht durch Bereiche geführt wird, in denen Rasenmäher, Trimmer, Scheren oder ähnlich schneidende Werkzeuge verwendet werden.
- Ziehen Sie nicht am LED-Lichterschlauch [1].
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie den LED-Lichterschlauch nicht, wenn dieser verdeckt oder in einer Oberfläche eingelassen ist.



**STOLPERGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel [2] und der LED-Lichterschlauch [1] so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.



### Sicherheitshinweise zur Montage

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammaren Oberflächen mit dem im Lieferumfang enthaltenen Befestigungsmaterial befestigt werden.



### STROMSCHLAGGEFAHR!

- Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie das Produkt montieren.
- Überprüfen Sie vor der Montage, ob der Untergrund für das Befestigungsmaterial und das Gewicht für das Produkt geeignet ist.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.

- Verwenden Sie zur Befestigung keine scharfen und/oder spitzen Gegenstände wie Draht, Nägel oder Klammern.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.
- Vermeiden Sie übermäßiges Verbiegen des LED-Lichterschlauchs [1]. Dieses führt zur Beschädigung an der Isolation.
- Der Biegeradius des Schlauches darf folgenden Werte nicht unterschreiten: 2 cm.
- Vermeiden Sie eine übermäßige Erwärmung des Produkts. Es dürfen sich höchstens zwei Schlauchabschnitte kreuzen oder parallel zueinander verlaufen.

## ● Montage

**Hinweis:** Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
  - Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- ☐ Wickeln Sie den LED-Lichterschlauch [1] von der Aufrollhilfe [7] (siehe Abb. B).
  - ☐ Befestigen Sie den LED-Lichterschlauch mit den mitgelieferten Kabelbindern [5] (siehe Abb. A) auf der gewünschten Oberfläche.
  - ☐ Alternativ können Sie zur Befestigung auch die mitgelieferten Befestigungsklammern [6] (siehe Abb. A) verwenden.
  - ☐ Schrauben Sie hierzu die Befestigungsklammern [6] zuerst mit den mitgelieferten Schrauben [4] und unter Zuhilfenahme eines Kreuzschlitzschraubendrehers (nicht im Lieferumfang enthalten) auf einem stabilen Untergrund fest.

- ☐ Drücken Sie den LED-Lichterschlauch in die Öffnungen der befestigten Befestigungsklammern [6]. Falls nötig können Sie den LED-Lichterschlauch auch zusätzlich mit den Kabelbindern [5] an den Befestigungsklammern [6] fixieren.

## ● Inbetriebnahme



**STOLPERGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel [2] und der LED-Lichterschlauch [1] so

verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.

- ☐ Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
- ☐ **Hinweis:** Beim Gebrauch im Außenbereich ist der Netzstecker an eine IPX4-Steckdose anzuschließen, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.

## ● Bedienung

- ☐ Drücken Sie den Knopf [3], um die Beleuchtung einzuschalten.
- ☐ Durch erneutes Drücken, schalten Sie durch die verschiedenen Lichtmodi.
- ☐ Sobald Lichtmodus 8 erreicht ist, schaltet sich das Produkt durch erneutes Drücken des Knopfes aus.
- ☐ Um das Produkt vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

## ● Timerfunktion

- ☐ Um die Timerfunktion zu aktivieren, drücken und halten Sie den Knopf [3] (siehe Abb. D) bis die LED grün aufleuchtet. Der Timer ist nun aktiviert.
- ☐ Bei eingeschalteter Timerfunktion ist das Produkt für 6 Stunden eingeschaltet und danach für 18 Stunden ausgeschaltet.
- ☐ Drücken und halten Sie den Knopf [3] erneut, um die Timerfunktion zu deaktivieren. Die LED erlischt.

- ☐ Die Timerfunktion kann im jeweils gewählten Lichtmodus (1–8) aktiviert werden.
- ☐ Der zuletzt ausgewählte Lichtmodus, wird beim erneuten Wiedereinschalten ausgeführt (Memoryfunktion).
- ☐ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Produkt dauerhaft auszuschalten.

## ● **Reinigung und Lagerung**



**STROMSCHLAGGEFAHR!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o.Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- ☐ Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

## ● **Fehlerbehebung**

- = Fehler
- ⦿ = Ursache
- = Lösung
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- ⦿ = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Drücken Sie den Knopf **[3]**, um das Produkt einzuschalten (siehe Kapitel „Bedienung“)
- ⦿ = Das Produkt ist nicht am Stromnetz angeschlossen.
- = Schließen Sie das Produkt am Stromnetz an (siehe Kapitel „Inbetriebnahme“).

- = Einzelne LEDs leuchten nicht mehr.
- ⦿ = Die LEDs haben ihr Lebensdauerende erreicht.
- = Die LEDs sind nicht austauschbar, das gesamte Produkt muss ersetzt werden.

## **Entsorgung**



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe  
20–22: Papier und Pappe  
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgeschiedenen Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das bei Ihren örtlichen Recyclingzentren entsorgt werden kann. Der Grüne Punkt gilt in diesem Fall nicht für Deutschland.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

**Zur Demontage der LEDs durch qualifiziertes Fachpersonal finden Sie eine Bedienungsanleitung unter:**  
**[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)**



## ● Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre  
Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von  
Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber  
dem Verkäufer des Produkts gesetzliche  
Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden  
durch unsere im Folgenden dargestellten  
Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum.  
Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon  
gut auf. Dieser wird als Nachweis für den  
Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren  
ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein  
Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird  
das Produkt von uns – nach unserer Wahl –  
für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der  
Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung  
setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-  
Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg  
(Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz  
beschrieben wird, worin der Mangel besteht  
und wann er aufgetreten ist. Wenn der  
Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird,  
erhalten Sie das reparierte oder ein neues  
Produkt zurück. Mit Reparatur oder  
Austausch des Produkts beginnt kein neuer  
Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die  
Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt  
auch für ersetzte und reparierte Teile.  
Eventuell schon beim Kauf vorhandene  
Schäden und Mängel müssen sofort nach  
dem Auspacken gemeldet werden. Nach  
Ablauf der Garantiezeit anfallende  
Reparaturen sind kostenpflichtig.

## **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen  
Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und  
vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die  
Garantieleistung gilt für Material- oder  
Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt  
sich nicht auf Produktteile, die normaler  
Abnutzung ausgesetzt sind und daher als  
Verschleißteile angesehen werden können  
oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen  
Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas  
gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn  
das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß  
benutzt oder gewartet wurde. Für eine  
sachgemäße Benutzung des Produkts sind  
alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten  
Anweisungen genau einzuhalten.  
Verwendungszwecke und Handlungen, von  
denen in der Bedienungsanleitung abgeraten  
oder vor denen gewarnt wird, sind  
unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist  
lediglich für den privaten und nicht für den  
gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei  
missbräuchlicher und unsachgemäßer  
Behandlung, Gewaltanwendung und bei  
Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten  
Service-Niederlassung vorgenommen  
wurden, erlischt die Garantie.

## **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres  
Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte  
den folgenden **Hinweisen**:

- ☐ Bitte halten Sie für alle Anfragen den  
Kassenbon und die Artikelnummer (z. B.  
IAN 123456) als Nachweis für den Kauf  
bereit.
- ☐ Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem  
Typenschild am Produkt, einer Gravur am  
Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten  
links) oder dem Aufkleber auf der Rück-  
oder Unterseite des Produktes.
- ☐ Sollten Funktionsfehler oder sonstige  
Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst  
die nachfolgend benannte Service-  
Abteilung telefonisch oder per E-Mail.

- ☐ Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

**DE**

Service Deutschland

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**AT**

Service Österreich

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**CH**

Service Schweiz

Tel.: 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 396632\_2201**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

Auf **[www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)** können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidlservice.com](http://www.lidlservice.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456\_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.



**citygate24 GmbH**

Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
GERMANY



06/2022

Model No.: 1118-R / 1118-G / 1118-P



10/2022

IAN 396632\_2201

5 ★